



女書·田野·生命敘說：最後一代女書自然傳人何豔新

/ 劉斐玫

ISBN: 9786267341988 (平裝)

出版日期:2025.12

定價:450

購買方式: [博客來](#)、[三民](#)、[五南](#)、[代理商資訊](#)



聯絡人：蕭曉薇

電話：(02)2652-3372

E-mail: shwei@gate.sinica.edu.tw

民族所出版品網頁

內容簡介：

女書是世界唯一的婦女專用文字，唯因史籍不載，直到1982年，在女書即將走入歷史之際，才為外界所知悉。為了「搶救」瀕危的女書，過去四十年來，有兩股新能量先後注入了女書的文化傳承：學者的學術力（1982年起）和當地政府的文化政治力（2002年起）。但弔詭的是，這些能量的注入並未使得女書的文化圖像益發清晰，反而因為他們所引動的女書學術化和女書官方化，衍生了女歌女書化、女書女歌化、女書文人化和女字標準化等現象——這些發展趨勢的合流，共同塑造了「時代新女書」；更有甚者，「新女書」正以其時代性，威脅著世人對「傳統女書」的認識，從而導致「正名」的危機：女書的賡續所面臨的挑戰，不僅在於女書是否即將走入歷史，更在於傳統女書即將被時代新女書所「覆寫」(overwriting)，從而湮滅女書先人筆路藍縷所留下的文化足跡，誤導世人對女書的歷史定位。本民族誌撰寫的初發心就在「正名」，期能以筆者過往三十年來探索女書的研究所得與反思，來呈現女書的「傳統樣貌」，進而以之「見證」傳統農村婦女的生命視域，特別是她們的生活情境、視事觀點與情感動量，乃至女書之於江永婦女的社會建構力和所形塑的超越空間。

見證就需要有「見證人」，本書即以最後一代女書自然傳人何豔新

的生命敘說和女書實踐——從學習、隱匿到揭露——來陳述女書作為婦女的表意文化所昭顯的主體能動性、生活向度與時間流變。

本書係由三大軸承——女書的文化場域、人類學者的田野感知、女書能手的生命敘說——外加一篇後記，所架構而成。

第一篇「女書的現身、現聲與觀照視域」，旨在勾勒女書宏觀的社會文化場景、女書「訴可憐」的文體特色，以及女書如何在一訴一聽的「互為主體」和「視域融合」中，建構婦女的集體情感意識和情感共同體，乃至女書迄今的研究概況和文化政治力，以及所面臨的時代變局。

第二篇「人類學者的田野感知」，收錄作者近二十次的田野行旅。呈現的不僅是研究者貼近異文化與在地知識的心路歷程，更因今日傳統文化情境已難再現，這些三十年前的田野成為了解女書社會背景的珍貴窗口。

第三篇則以「最後一代自然傳人何豔新」為核心，透過這位平凡農婦的生命敘說，觀照時代場景：從解放前的裹小腳、批田、抽兵，到解放後的土地改革、大躍進、人民公社、文化大革命，乃至改革開放後等社會動盪，並以其女書能手的身份，具體見證女書的傳統面貌與生命韌性。

本書後記，則提出「時空層壘表意矩陣」的理論視野，強調生命史敘說乃敘說者在不同時空中，透過多元媒介、表意事件和對話關係，所層層交疊演繹而成的動態建構。作者期盼藉由本書，既為傳統女書正名，也見證一種——游離於歷史書寫之外的婦女觀點與情感動量。